



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
Italia: tel. 199 400 401 - fax 199 400 403
Export: tel. +39 02 953854209/221/225 fax +39 08 95380056
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

PETTINE ANTI PIDOCCHI **LICE COMB** **PEIGNE ANTI-POUX** **PEINE ANTIPIOJOS**

Manuale utente
User manual
Notice d'utilisation
Manual de uso



ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.



REF 24400



Fabbricante/Manufacturer:
Gima S.p.A - 20060 Gessate (MI) - Italy
Made in P.R.C.



ITALIANO

Elimina completamente pidocchi e lendini senza alcun dolore.

UTILIZZO:

- I pidocchi sono piccoli insetti che s'insediano nei capelli e sul cranio. I pidocchi depongono le loro uova minuscole, più piccole di 0,5 mm, chiamate lendini.
- I lendini sono protetti da una copertina bianca di chitina, che si fissa ai capelli.
- I denti lunghi e fitti del pettine anti pidocchi sono studiati appositamente per staccare pidocchi e lendini. La speciale punta arrotondata rispetta la direzione di crescita del capello senza danneggiarne la consistenza. La struttura del bordo assicura la precisione e la scorrevolezza del pettine, rispettando la curva della nuca.

VANTAGGI:

- Metodo naturale, meccanico e totalmente ecologico, ideale per gli allergici e i bambini.
- Molto utile rispetto ad altri trattamenti e con un'efficacia quasi del 100%.

ISTRUZIONI:

- Districare i capelli prima dell'uso per facilitare il passaggio dei denti. I capelli devono essere asciutti.
- A poco a poco pettinare lentamente i capelli dalla radice fino alle punte, prestando particolare attenzione in ogni zona dove potrebbero trovarsi pidocchi e lendini.
- La lente d'ingrandimento e la spazzola sul tappo del coperchio aiutano la rimozione anche dei più piccoli pidocchi e garantiscono una buona pettinatura.
- Se necessario, ripetere l'operazione più volte, soprattutto durante il periodo di prevenzione delle infezioni.

PULIZIA E DISINFEZIONE:

Dopo l'uso, usare con cautela la spazzola per la pulizia dei denti del pettine anti pidocchi. Si consiglia di disinfettare la parte metallica con alcol al 70% dopo ogni utilizzo.

ENGLISH

Eliminate the lice and nit completely without any harm.

UTILIZATION:

- The lice are the small insects which host in hair and scalpel. The lice lay the minuscule eggs which are smaller than 0.5mm, called as the nit.
- The nits which are protected with a white chitin cover attach strongly to the hair.
- The long, delicately closed teeth of the lice comb are especially designed for detaching the lice and their nits. The round form of the touching point respects the growth direction of the hair without harming the texture of hair. The curve arrangement of the edge ensures the precision and smoothness of the comb, as respecting the curve of your scruff.

ADVANTAGE:

- Natural, mechanical, totally ecologic method; ideal for the allergic user and the children.
- Completely useful than other treatment with an efficiency of close to 100%.

INSTRUCTION:

- Disentangle the hair before the usage for facilitating the passage of the special teeth. Your hair should be dry.
- Little by little slowly comb your hair from the root to the end, pay attention to every spot of host for the lice or nit.
- The built in magnifier and the cleaning brush on the cover cap help mousing out the smallest lice and verify a great carding.
- Repeat the operation several times if necessary, notably during the period of infection or for the prevention.

CLEANING AND DISINFECTION:

Use the brush in order to carefully clean the teeth of the lice comb after the usage. It's recommended to disinfect the metallic part with 70% alcohol after each use.

FRANÇAIS**Élimine complètement les poux et les lentes sans douleur.****UTILISATION:**

- Les poux sont de petits insectes qui se logent dans les cheveux et sur le crâne. Les poux pondent des œufs minuscules inférieurs à 0,5 mm, appelés lentes.
- Les lentes qui sont protégées par une couverture de chitine blanche s'attachent fortement aux cheveux.
- Les longues et délicates dents rapprochées du peigne anti-poux sont conçues spécialement pour décrocher les poux et leurs lentes. La forme arrondie des zones de contact respectent la direction de croissance du cheveu sans nuire à sa texture. La courbure du bord assure la précision et la douceur du peigne et respecte la courbure de la nuque.

AVANTAGES:

- Méthode naturelle, mécanique et entièrement écologique; idéale pour les personnes et les enfants allergiques.
- Aussi efficace que les autres traitements et rarement utilisé à 100%.

INSTRUCTIONS:

- Démêler les cheveux avant l'usage pour faciliter le passage des dents spéciales. Vos cheveux doivent être secs.
- Petit à petit et doucement peignez vos cheveux de la racine à la pointe en faisant attention à tous les endroits où se trouvent les poux ou les lentes.
- La loupe et la brosse de nettoyage sur le capuchon du couvercle permettent d'enlever les plus petits poux et d'effectuer un bon peignage.
- Répéter l'opération plusieurs fois si cela est nécessaire, particulièrement en période d'infection ou en prévention.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION:

Utiliser la brosse pour nettoyer soigneusement les dents du peigne anti-poux après l'usage. Il est recommandé de désinfecter la partie métallique avec de l'alcool à 70° après chaque utilisation.

ESPAÑOL***Elimina los piojos y las liendres completamente sin dolor.*****EMPLEO:**

- Los piojos son pequeños insectos que habitan el cabello y el cuero cabelludo. Los piojos ponen unos huevos minúsculos menores de 0,5 mm, llamados liendres
- Las liendres que están protegidas con una cubierta blanca, se pegan con fuerza al cabello.
- Los dientes largos y delicadamente cerrados del peine antipiojos, están especialmente diseñados para despegar los piojos y los liendres. La forma redonda del punto de toque, respeta la dirección de crecimiento del cabello sin dañar la textura del cabello. La forma curvada de las puntas asegura la precisión y suavidad del peine, ya que respeta la curva de la nuca.

VENTAJA:

- Método natural mecánico y totalmente ecológico: ideal para alérgicos y los niños.
- Mucho más útil que otros tratamientos con un efecto excelente de hasta el 100%.

INSTRUCCIONES:

- Desenrede el cabello antes de usarlo para facilitar el paso de los dientes especiales. El cabello debe estar seco.
- Peine lentamente el cabello, un poco a la vez, desde las raíces hasta las puntas, poner atención a cada rincón donde pueden haber piojos o liendres.
- La lupa integrada y el cepillo de limpieza en la tapa ayuda a eliminar las liendres más pequeñas y a verificar el buen resultado.
- Si es necesario, repita la operación varias veces, sobre todo durante el periodo de infección o para la prevención.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN:

Utilice el cepillo para limpiar cuidadosamente los dientes del peine antipiojos después del uso. Se recomienda desinfectar la parte metálica con alcohol al 70% después de cada uso.